

## ANNEXE D

### ÉTAT DES PROJETS DE LOI DÉPOSÉS À L'ASSEMBLÉE TROISIÈME SESSION, TRENTE-HUITIÈME LÉGISLATURE 2004-2005 (22 novembre 2004 au 16 juin 2005)

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 <sup>re</sup> LECTURE	2 <sup>e</sup> LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 <sup>e</sup> LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
1.	<i>Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction/An Act respecting the Administration of Oaths of Office</i>	M. le premier ministre DOER	le 22 nov. 2004		PROJET DE LOI RÉGLEMENTAIRE (non imprimé)					
2.	<i>Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (peines applicables en matière de protection des enfants)/The Child and Family Services Amendment Act (Child Protection Penalties)</i>	M <sup>me</sup> la ministre MELNICK	le 25 nov. 2004	le 25 mai 2005	Affaires législatives <b>le 2 juin 2005</b>	non	non	le 6 juin 2005	le 9 juin 2005	S.
3.	<i>Loi sur la protection accordée aux propriétaires de biens à l'égard des sentiers récréatifs (modification de la Loi sur la responsabilité des occupants)/The Recreational Trail Property Owners Protection Act (Occupiers' Liability Act Amended)</i>	M. le ministre ROBINSON	le 22 mars 2005	le 25 mai 2005	Affaires législatives <b>le 2 juin 2005</b>	non	non	le 6 juin 2005	le 9 juin 2005	S.
4.	<i>Loi modifiant la Charte de la ville de Winnipeg (taux de taxe d'entreprise différentiels)/The City of Winnipeg Charter Amendment Act (Differential Business Tax Rates)</i>	M. le ministre SMITH	le 26 nov. 2004	le 30 nov. 2004	Affaires intergouvernementales <b>le 6 déc. 2004</b>	oui	non	le 9 déc. 2004	le 9 déc. 2004	D.F.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 <sup>re</sup> LECTURE	2 <sup>e</sup> LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 <sup>e</sup> LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
5.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (Commission d'appel des accidents de la route)/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Injury Compensation Appeal Commission)</i>	M. le ministre SELINGER	le 30 nov. 2004	le 1 <sup>er</sup> juin 2005	Affaires législatives <b>le 7 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	S.
6.	<i>Loi modifiant la Loi sur les biens réels/The Real Property Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 24 nov. 2004	le 25 mai 2005	Affaires législatives <b>le 2 juin 2005</b>	non	non	le 6 juin 2005	le 9 juin 2005	S.
7.	<i>Loi modifiant la Loi sur les enquêtes relatives aux particuliers/The Personal Investigations Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 1 <sup>er</sup> déc. 2004	le 25 mai 2005	Affaires législatives <b>le 2 juin 2005</b>	oui	non	le 6 juin 2005	le 9 juin 2005	S./P.
8.	<i>Loi sur le Conseil manitobain du vieillissement/The Manitoba Council on Aging Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre OSWALD	le 29 nov. 2004	le 2 juin 2005	Affaires législatives <b>le 7 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	S.
9.	<i>Loi sur la Société du Centre du centenaire du Manitoba/The Manitoba Centennial Centre Corporation Act</i>	M. le ministre ROBINSON	le 2 déc. 2004	le 31 mai 2005	Affaires législatives <b>le 6 juin 2005</b>	non	non	le 7 juin 2005	le 9 juin 2005	S.
10.	<i>Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension/The Pension Benefits Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre ALLAN	le 6 déc. 2004	le 12 avril 2005	Ressources humaines <b>le 18 avril 2005</b>	oui	non	le 19 avril 2005	le 19 avril 2005	P.
11.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (juges de paix)/The Provincial Court Amendment Act (Justices of the Peace)</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 8 déc. 2004	le 31 mai 2005	Affaires législatives <b>le 6 juin 2005</b>	oui	non	le 7 juin 2005	le 9 juin 2005	P.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 <sup>re</sup> LECTURE	2 <sup>e</sup> LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 <sup>e</sup> LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
12.	<i>Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools/The Liquor Control Amendment Act</i>	M. le ministre SMITH	le 9 déc. 2004	le 20 avril 2005	Affaires législatives <b>le 27 avril 2005</b>	oui	non	le 6 juin 2005	le 9 juin 2005	S.
13.	<i>Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait/The Milk Prices Review Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre WOWCHUK	le 7 déc. 2004	le 24 mars 2005	Affaires législatives <b>le 27 avril 2005</b>	non	non	le 6 juin 2005	le 9 juin 2005	S.
14.	<i>Loi modifiant la Loi sur le permis d'électricien/ The Electricians' Licence Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre ALLAN	le 11 mars 2005	le 17 mai 2005	Affaires législatives <b>le 2 juin 2005</b>	non	non	le 6 juin 2005	le 9 juin 2005	D.F.
15.	<i>Loi modifiant la Loi sur les mesures d'urgence/The Emergency Measures Amendment Act</i>	M. le ministre SMITH	le 9 mars 2005	le 17 mai 2005	Développement social et économique <b>le 2 juin 2005</b>	non	non	le 6 juin 2005	le 9 juin 2005	S.
16.	<i>Loi modifiant la Loi sur la conservation de la faune/ The Wildlife Amendment Act</i>	M. le ministre STRUTHERS	le 10 mars 2005	le 1 <sup>er</sup> juin 2005	Affaires législatives <b>le 7 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	S.
17.	<i>Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé et la Loi sur la preuve au Manitoba/The Regional Health Authorities Amendment and Manitoba Evidence Amendment Act</i>	M. le ministre SALE	le 14 mars 2005	le 26 mai 2005	Développement social et économique <b>le 2 juin 2005</b>	non	oui	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	P.
18.	<i>Loi modifiant la Loi constituant en corporation le Collège de Saint-Boniface/Le Collège de Saint-Boniface Incorporation Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre MCGIFFORD	le 21 mars 2005	le 16 mai 2005	Développement social et économique <b>le 2 juin 2005</b>	oui	non	le 7 juin 2005	le 9 juin 2005	S.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 <sup>re</sup> LECTURE	2 <sup>e</sup> LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 <sup>e</sup> LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
19.	<i>Loi de 2005 portant affectation anticipée de crédits/The Interim Appropriation Act, 2005</i>	M. le ministre SELINGER	le 23 mars 2005	le 23 mars 2005	Comité plénier <b>le 23 mars 2005</b>	non	non	le 23 mars 2005	le 23 mars 2005	S.
20.	<i>Loi modifiant la Loi sur les baux viagers/The Life Leases Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 24 mars 2005	le 26 mai 2005	Affaires législatives <b>le 2 juin 2005</b>	oui	non	le 7 juin 2005	le 9 juin 2005	S./P.
21.	<i>Loi modifiant la Loi sur le pétrole et le gaz naturel et la Loi de la taxe sur la production de pétrole et de gaz/The Oil and Gas Amendment and Oil and Gas Production Tax Amendment Act</i>	M. le ministre RONDEAU	le 16 mars 2005	le 17 mai 2005	Développement social et économique <b>le 2 juin 2005</b>	oui	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	P.
22.	<i>Loi sur la protection des eaux/The Water Protection Act</i>  (déposée au cours de la 2 <sup>e</sup> session)	M. le ministre ASHTON	le 4 mars 2004	le 2 juin 2004	Développement social et économique <b>le 23 nov. 2004</b>	non	oui	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	P.
23.	<i>Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail (aiguilles utilisées en milieu médical)/The Workplace Safety and Health Amendment Act (Needles in Medical Workplaces)</i>	M <sup>me</sup> la ministre ALLAN	le 17 mars 2005	le 20 avril 2005	Affaires législatives <b>le 27 avril 2005</b>	non	non	le 6 juin 2005	le 9 juin 2005	D.F.
24.	<i>Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (communication du coût du crédit et modifications diverses)/The Consumer Protection Amendment Act (Cost of Credit Disclosure and Miscellaneous Amendments)</i>	M. le ministre SELINGER	le 23 mars 2005	le 31 mai 2005	Affaires législatives <b>le 6 juin 2005</b>	oui	non	le 7 juin 2005	le 9 juin 2005	P.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 <sup>re</sup> LECTURE	2 <sup>e</sup> LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 <sup>e</sup> LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
25.	<i>Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail/The Workers Compensation Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre ALLAN	le 12 avril 2005	le 31 mai 2005	Ressources Humaines <b>le 7 juin 2005</b>	oui	non	le 9 juin 2005	le 9 juin 2005	P./S./D.F.
26.	<i>Loi abrogeant la Loi sur la margarine/The Margarine Repeal Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre WOWCHUK	le 13 avril 2005	le 16 mai 2005	Développement social et économique <b>le 2 juin 2005</b>	non	non	le 7 juin 2005	le 9 juin 2005	S.
27.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Commission hippique et abrogeant la Loi sur les courses de chevaux/The Horse Racing Commission Amendment and Horse Racing Regulation Repeal Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre WOWCHUK	le 19 avril 2005	le 17 mai 2005	Développement social et économique <b>le 2 juin 2005</b>	non	non	le 7 juin 2005	le 9 juin 2005	P.
28.	<i>Loi modifiant la Loi sur les agronomes/The Agrologists Amendment Act</i>  (déposée au cours de la 2 <sup>e</sup> session)	M <sup>me</sup> la ministre WOWCHUK	le 4 mars 2004	le 2 juin 2004	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI					
29.	<i>Loi sur les élections municipales et scolaires/The Municipal Councils and School Boards Elections Act</i>	M. le ministre SMITH	le 14 avril 2005	le 30 mai 2005	Affaires intergouvernementales <b>le 7 juin 2005</b>	oui	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	D.F.
30.	<i>Loi sur la Société des services agricoles du Manitoba/The Manitoba Agricultural Services Corporation Act</i>	M <sup>me</sup> la ministre WOWCHUK	le 18 avril 2005	le 1 <sup>er</sup> juin 2005	Affaires législatives <b>le 7 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	P.
31.	<i>Loi modifiant la Loi sur les condominiums/The Condominium Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 21 avril 2005	le 1 <sup>er</sup> juin 2005	Affaires législatives <b>le 7 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	S./P.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 <sup>re</sup> LECTURE	2 <sup>e</sup> LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 <sup>e</sup> LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
32.	<i>Loi validant le Règlement 5/02 de la municipalité rurale de Kelsey/The Rural Municipality of Kelsey By-law No. 5/02 Validation Act</i>	M. le ministre LATHLIN	le 20 avril 2005	le 16 mai 2005	Développement social et économique <b>le 2 juin 2005</b>	non	non	le 7 juin 2005	le 9 juin 2005	S.
33.	<i>Loi sur l'aménagement du territoire/The Planning Act</i>	M. le ministre SMITH	le 25 avril 2005	le 2 juin 2005	Affaires législatives <b>le 8 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	D.F.
34.	<i>Loi modifiant le Code de la route/The Highway Traffic Amendment Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 27 avril 2005	le 30 mai 2005	Affaires législatives <b>le 7 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	P.
35.	<i>Loi sur le Partenariat de la région de la capitale/The Capital Region Partnership Act</i>	M. le ministre SMITH	le 26 avril 2005	le 2 juin 2005	Affaires intergouvernementales <b>le 7 juin 2005</b>	oui	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	P.
36.	<i>Loi visant à améliorer l'administration des tribunaux/The Courts Administration Improvement Act</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 26 avril 2005	le 24 mai 2005	Affaires législatives <b>le 2 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	S./P.
37.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'évaluation municipale/The Municipal Assessment Amendment Act</i>	M. le ministre SMITH	le 26 avril 2005	le 31 mai 2005	Affaires législatives <b>le 6 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	P.
38.	<i>Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation/The Residential Tenancies Amendment Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 27 avril 2005	le 31 mai 2005	Affaires législatives <b>le 6 juin 2005</b>	oui	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	S./P.
39.	<i>Loi sur l'immunité des détenteurs d'unités de sociétés de placement/The Investment Trust Unitholders' Protection Act</i>	M. le ministre SELINGER	le 27 avril 2005	le 2 juin 2005	Affaires législatives <b>le 7 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	S.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 <sup>re</sup> LECTURE	2 <sup>e</sup> LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 <sup>e</sup> LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
40.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire/The Planning Amendment Act</i>	M. le ministre SMITH	le 11 mars 2004	le 8 juin 2004	AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI					
	(déposée au cours de la 2 <sup>e</sup> session)									
41.	<i>Loi sur les conducteurs et les véhicules et Loi modifiant le Code de la route/The Drivers and Vehicles Act and The Highway Traffic Amendment Act</i>	M. le ministre LEMIEUX	le 28 avril 2005	le 2 juin 2005	Affaires législatives <b>le 7 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	P./S.
42.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie et la Loi sur l'aide à l'achat de médicaments sur ordonnance/The Health Services Insurance Amendment and Prescription Drugs Cost Assistance Amendment Act</i>	M. le ministre SALE	le 28 avril 2005	le 26 mai 2005	Développement social et économique <b>le 2 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	S.
43.	<i>Loi modifiant diverses lois sur les professions de la santé réglementées/The Regulated Health Professions Statutes Amendment Act</i>	M. le ministre SALE	le 28 avril 2005	le 26 mai 2005	Développement social et économique <b>le 2 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	D.F.
44.	<i>Loi d'exécution du budget de 2005 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2005</i>	M. le ministre SELINGER	le 11 mai 2005	le 15 juin 2005	Comité plénier <b>le 15 juin 2005</b>	oui	non	le 15 juin 2005	le 16 juin 2005	S./D.F.
45.	<i>Loi de 2005 portant affectation de crédits/The Appropriation Act, 2005</i>	M. le ministre SELINGER	le 15 juin 2005	le 15 juin 2005	Comité plénier <b>le 15 juin 2005</b>	non	non	le 15 juin 2005	le 16 juin 2005	S.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 <sup>re</sup> LECTURE	2 <sup>e</sup> LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 <sup>e</sup> LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
46.	<i>Loi d'emprunt de 2005/ The Loan Act, 2005</i>	M. le ministre SELINGER	le 15 juin 2005	le 15 juin 2005	Comité plénier <b>le 15 juin 2005</b>	non	non	le 15 juin 2005	le 16 juin 2005	D.F.
47.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Société d'aide juridique du Manitoba/The Legal Aid Services Society of Manitoba Amendment Act</i>  (déposée au cours de la 2 <sup>e</sup> session)	M. le ministre MACKINTOSH	le 27 mai 2004	le 8 juin 2004	Justice <b>le 23 nov. 2004</b>	oui	non	le 9 déc. 2004	le 9 déc. 2004	P.
48.	<i>Loi modifiant la Loi sur la pension de retraite des enseignants/The Teachers' Pensions Amendment Act</i>	M. le ministre BJORNSON	le 24 mai 2005	le 2 juin 2005	Ressources humaines <b>le 8 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	P.
49.	<i>Loi modifiant la Loi sur les municipalités/The Municipal Amendment Act</i>  (déposée au cours de la 2 <sup>e</sup> session)	M. le ministre SMITH	le 10 mai 2004	le 8 juin 2004	Affaires législatives <b>le 10 juin 2004</b>	oui	non	le 9 déc. 2004	le 9 déc. 2004	S.
50.	<i>Loi corrective de 2005/The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2005</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 2 juin 2005	le 2 juin 2005	Affaires législatives <b>le 7 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	S./D.F.
51.	<i>Loi sur les fonds de placement des travailleurs (modification de diverses dispositions législatives)/The Labour-Sponsored Investment Funds Act (Various Acts Amended)</i>	M. le ministre RONDEAU	le 1 <sup>er</sup> juin 2005	le 2 juin 2005	Affaires législatives <b>le 8 juin 2005</b>	oui	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	S./P.
52.	<i>Loi n° 2 modifiant la Loi sur l'Assemblée législative/The Legislative Assembly Amendment Act (2)</i>	M. le ministre MACKINTOSH	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	Comité plénier <b>le 16 juin 2005</b>	non	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	S.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 <sup>re</sup> LECTURE	2 <sup>e</sup> LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 <sup>e</sup> LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
200.	<i>Loi sur la protection des renseignements personnels/The Personal Information Protection Act</i>	M <sup>me</sup> TAILLIEU	le 25 nov. 2004							
201.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative/The Legislative Assembly Amendment Act</i>	M. LAMOUREUX	le 26 nov. 2004							
202.	<i>Loi modifiant la Loi sur les services de santé et la Loi sur l'assurance-maladie/The Health Services Amendment and Health Services Insurance Amendment Act</i>	M. GERRARD	le 1 <sup>er</sup> déc. 2004							
203.	<i>Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act</i>	M <sup>me</sup> MITCHELSON	le 16 mars 2005							
204.	<i>Loi sur les audiologistes et les orthophonistes/The Audiologists and Speech Language Pathologists Act</i>	M. MAGUIRE	le 18 mai 2005							
205.	<i>Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative (tenue d'élections à date fixe)/The Legislative Assembly Amendment Act (Set Date Elections)</i>	M. CUMMINGS	le 4 mai 2005							
207.	<i>Loi modifiant la Loi médicale/The Medical Amendment Act</i>  (déposée au cours de la 2 <sup>e</sup> session)	M. DERKACH	le 4 déc. 2003	le 9 juin 2005	Développement social et économique <b>le 14 juin 2005</b>	oui	non	le 16 juin 2005	le 16 juin 2005	S.

PROJET DE LOI	TITRE	DÉPOSÉ PAR	1 <sup>re</sup> LECTURE	2 <sup>e</sup> LECTURE	COMITÉ RAPPORT	AMENDÉ	AMEND. ÉTAPE DU RAPPORT	APPROB. ET 3 <sup>e</sup> LECTURE	SANCTION	ENTRÉE EN VIGUEUR
208.	<i>Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (droit de visite des grands-parents)/The Child and Family Services Amendment Act (Grandparent Access)</i>	M <sup>me</sup> ROWAT	le 3 mai 2005							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
209.	<i>Loi sur l'indemnisation des pompiers (modification de la Loi sur les accidents du travail)/The Firefighters Compensation Act (Workers Compensation Act Amended)</i>	M. CULLEN	le 25 mai 2005							IRRECEVABLE
210.	<i>Loi modifiant le Code de la route (casques de bicyclettes)/The Highway Traffic Amendment Act (Bicycle Helmets)</i>	M. GERRARD	le 26 mai 2005							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
212.	<i>Loi sur la liberté de choix en matière de pension (modification de la Loi sur les prestations de pension)/The Pension Freedom Act (Pension Benefits Act Amended)</i>	M. SCHULER	le 10 mai 2004							AUCUNE SUITE DONNÉE AU PROJET DE LOI
	(déposée au cours de la 2 <sup>e</sup> session)									

**LÉGENDE :**  
S. — sanction  
P. — proclamation  
D.F. — date fixée  
D.E. — date d'expiration

**RÉCAPITULATION :**

Projets de loi réglementaires :	1
Projets de loi sanctionnés :	50
Projets de loi auxquels aucune suite n'a été donnée :	11
Irrecevable	1
<b>TOTAL</b>	<b>63</b>